

**REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY**  
**ARMADA NACIONAL**



**SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA  
Y METEOROLOGIA DE LA ARMADA**

# **AVISOS A LOS NAVEGANTES**

## **Contenido**

- I INSTRUCCIONES**
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES**
- III RADIOAVISOS NAUTICOS**
- IV CORRECCIONES A PUBLICACIONES**
- V INFORMACION NAUTICA**
- VI HIDROVIA PARANA - PARAGUAY**

**Folleto No. 2/2003**  
**Aviso N° 32 al 34**  
**28 de Febrero de 2003**

**Capitán de Navío (CG) HUGO ROLDOS DE LA SOVERA**  
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y  
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación  
Nro. 8

---

## INSTRUCCIONES

---

### 1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Brindan al navegante toda información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica mensualmente a través de este Folleto (Publicación Nº 8) los Avisos a los Navegantes.

**AVISO IMPORTANTE:** A partir del Folleto 11/2002 ha sido cambiado el formato de presentación de esta publicación a efectos de facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su obtención, en el futuro, de la página WEB del Servicio.

El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada folleto.

### 2.- CLASIFICACION DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

#### 2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no tiene lugar en un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección V)

#### 2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las carta y/o publicaciones afectadas. (Sección II)

#### 2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente alteraciones de cualquier naturaleza, que van a producirse. (Sección II)

#### 2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

#### 2.5.- RADIOAVISOS NAUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por radio que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación.

Los Radioavisos Náuticos son transmitidos por:

a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.

b) La estación costera de ANTEL

c) Radiodifusoras: CX 38 SODRE 1290.0 Khz. en el horario de 0900 y 1615 hs.

CX A 4 SODRE 6125.0 Khz.

Banda de 49 mts.

d) Otro medios para uso interno de la Armada.

### 3.- PERIODO DE EMISION Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

#### 3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto Nº 1.

#### 3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección IV)

#### 3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisara con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado sera sustituido por un Definitivo o Temporario, según corresponda.

3.4.- Al final de la sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

### 4.- NUMERACION

4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.

---

## INSTRUCCIONES

---

- 4.2.- Los Avisos Generales, Preliminares y Temporarios son identificados por las anotaciones (G), (P) o (T) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo \*, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional (Uruguay).
- 4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en curso.

### 5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACION

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, están dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente referida al uso (+)3, salvo indicación contraria.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

### 6.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

La mayoría de las cartas editadas por el SOHMA, están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser ploteadas.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° \*18/2002(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA esta referida al WGS 84, por lo cual las precauciones anteriores no son necesarias tener en cuenta.

### 7.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

Se solicita a los navegantes, Prácticos, Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.  
Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY  
☏ Casilla de Correos: 1381 / ✉ Código Postal: 11700  
Telfs.: +5982 309 3775 / 3861 - Tel./Fax: +5982 309 9220 / +5982 307 1777  
e-mail: sohma@armada.gub.uy

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

NOTA: Podrá obtener información relativa a los Servicios que brinda el SOHMA en la página WEB:  
<http://www.armada.gub.uy/dimat/sohma/sohma.htm>

**II**  
**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES**

Folleto No. 2  
CARTAS

Montevideo, 28 de Febrero de 2003.-

No.CARTA	EDICION	AVISOS	No.CARTA	EDICION	AVISOS
40	1997	32/2003 34/2003(T)			
41	1997	32/2003			

**PUBLICACIONES**

No.PUBLIC.	EDICION	AVISOS	No.PUBLIC.	EDICION	AVISOS
5	2000	32/2003			

**II**  
**AVISOS A LOS NAVEGANTES**  
**INDICE GENERAL**

---

---

**RIO DE LA PLATA**

*32/2003	CANAL DE ACCESO A DARSENA LA TEJA NOVEDADES DE BALIZAMIENTO	Pág. 6
*33/2003	REVISION FOLLETO N° 1/2003	Pág. 6
*34/2003(T)	PROXIMIDADES BALIZA PIEDRA EL ARRIERO NOVEDADES DE BALIZAMIENTO	Pág. 7



II  
**AVISOS A LOS NAVEGANTES**  
-----  
**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA**  
-----

**RIO DE LA PLATA**

\*34/2003(T) PROXIMIDADES BALIZA PIEDRA EL ARRIERO  
Lat.34°47'48" S                      Long.056°25'32" W  
Falta de su Fondeadero Boya ciega N° 3 (Lateral Estribor).  
Lista de faros N°454  
Cartas afectadas N° 40  
Autoridad: SOHMA



PAGINA EN BLANCO



**II**  
**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA**

Folleto N° 2

Montevideo, 28 de Febrero de 2003.-

Avisos anulados: \*66/2001(T), \*45/2002(T)

<b>Nº AVISO AÑO</b>	<b>CARTAS AFECTADAS</b>	<b>LAT/LONG KM.</b>	<b>LUGAR Y OBJETO</b>
<b>OCEANO ATLANTICO</b>			
*106/2001(T)	5,20 y 31	35°01'30" S. 054°53'01" W.	ISLA DE LOBOS Novedades de Balizamiento
*107/2001(T)	20	34°53'33" S 054°42'52" W	PROX. PUNTA JOSE IGNACIO Novedades de Balizamiento
*91/2002(T)	19	34°38'43" S. 054°07'58" W.	PROXIMIDADES PUERTO LA PALOMA Novedades de Balizamiento
<b>RIO DE LA PLATA</b>			
*140/97(T)	40, 5, 4 y 1	34°55' S 056°25' W	PROXIMIDADES PUNTA ESPINILLO Denuncia de Obstrucción
*47/98(T)	61, 60 y 4	34°33'28"S 057°55'32"W 34°22'02"S 058°00'44"W 34°18'54"S 058°01'42"W	CANALES A MARTIN GARCIA Fondeo de Instrumental Oceanográfico Prox. Km.49 Prox.Km.71.3  Prox. Km.77.7
*41/99(T)	60 y 61		CANALES A MARTIN GARCIA Existencia de Fondos Duros
*66/99(T)	40	Km.8 - 42.4	CANAL DE ACCESO AL PTO. MONTEVIDEO Tareas de Mantenimiento
*74/2000(T)	52	34°27'29"S. 057°44'01"W.	ARROYO RIACHUELO Denuncia de Obstrucción
*42/2001(T)	61	33°58' S 058°20' W	CANAL CAMACHO Novedades de Balizamiento
*96/2001(T)	51		PUERTO SAUCE Inhabilitado Sector Turistico Muelle Deportivo
*108/2001(T)	60 y 61	33°58'37" S. 058°20'05" W.	CANAL CAMACHO Novedades de Balizamiento
*02/2002(T)	40 y 41	34°53.9' S. 056°13.2' W. 34°53.8' S. 056°13.1' W.	CANAL DE ACCESO A DARSENA LA TEJA Balizamiento de Ancla

**II**  
**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA**

<b>Nº AVISO AÑO</b>	<b>CARTAS AFECTADAS</b>	<b>LAT/LONG KM.</b>	<b>LUGAR Y OBJETO</b>
*18/2002 (T)	60 y 61	33°57'42" S. 058°21'25" W.	CANAL CAMACHO Novedades de Balizamiento
*35/2002(T)	60 y 61	34°10.64' S. 058°11.78' W.	PROX.BANCO MARTIN GARCIA Buque Varado Guazú Star
*37/2002(T)	40	34°52.9' S. 056°13.6' W.	CANAL DE ACCESO A DARSENA LA TEJA Detección de Bajo Fondo
44/2002(P)	5 y 1		BAHIA DE SAMBOROMBON Denuncia de cambio de posición y extensión de bancos.
*57/2002 (T)	5	34°46' S. 055° 41' W.	BALNEARIO LA FLORESTA Boya Varada
*58/2002 (T)	40	34°47'45" S. 056°25'35 W.	PROXIMIDADES PIEDRA EL ARRIERO Novedades de Balizamiento
*69/2002 (T)	40 Y 41	34°54'24.7" S. 056°13'32.3" W.	PUERTO DE MONTEVIDEO - ANTEPUERTO Proximidades Boya Area Transferencia de Granos Detección de menor profundidad.
*70/2002 (T)	60 y 61	34°10.0' S. 058°15.3' W.	ISLA TIMOTEO DOMINGUEZ Boya Varada
*71/2002 (T)	40 y 41	34°54.3' S 056°15.7' W	PROXIMIDADES PUNTA LOBOS Boya Varada
*29/2003 (T)	20 Y 32	34°55'36" S 055°15'06" W	PROXIMIDADES PUNTA NEGRA Deteccion de Bajo Fondo
			<b>RIO URUGUAY</b>
*08/99(T)	81y 70-80-90	Km. 192.5 y Km.188	PASO ALMIRON CHICO Y PASO VERA Denuncia de Bajo Fondo
*46/2001(T)	a70-80-90 y 81	Km. 45.5	PASO PUNTA AMARILLA Pantalla Anterior caída
	b70-80-90 y 81	Km. 90	PASO LA CORRENTINA Pantalla Anterior incompleta (falta tablero)
	c70-80-90 y 81	Km. 142	PASO ROMAN Pantalla Anterior caída
	d70-80-90 y 81	Km. 149	PASO BANCO GRANDE Pantalla Anterior y Posterior en estado precario.
	e70-80-90 y 81	Km. 170	PASO VILARDEBO Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	f70-80-90 y 81	Km.175	PASOS ALTOS Y BAJOS Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	g70-80-90 y 81	Km.180	PASO ARROYO NEGRO Pantallas Anterior y Posterior faltan

**II**  
**AVISOS A LOS NAVEGANTES**

**AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA**

Nº AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
	h70-80-90 y 81	Km.191	PASO ALMIRON CHICO (ISLA ALMIRON) Pantalla Anterior caída. Pantalla Posterior estado precario
*47/2002(T)	81	32°21'12" S. 058°08'52" W.	PASO ALMIRON GRANDE Novedades de Balizamiento
*48/2002(T)			PROX. PUERTO DE FRAY BENTOS Construcción Muelle M'Bopicua
*30/2003(T)	801	33°06.325' S. 058°11.925' W.	PROX. PUENTE INTERNACIONAL GRAL. SAN MARTIN Casco a Pique «Aremar I»
*31/2003(T)	806	32°19'26" S. 058°06'39" W.	PROXIMIDADES PUERTO DE PAYSANDU Novedades de Balizamiento.
<b>RIO NEGRO</b>			
*20/99(T)		Km.0-Km.55	Km.0 al Km.55 Cambio de Boyas
*38/2002(T)			PUERTO DE MERCEDES Puerto no Operativo
*39/2002(T)			PUERTO DE MERCEDES Puerto no Operativo
*40/2002(T)			PUERTO DE MERCEDES Puerto no Operativo
<b>RIO SANTA LUCIA</b>			
*27/98(T)	40		DESEMBOCADURA RIO SANTA LUCIA Puente Carretero Santiago Vazquez
*08/2002(T)	40	34°47'38" S. 056°25'13" W.	DESEMBOCADURA RIO SANTA LUCIA Novedades de Balizamiento.

---

**RADIOAVISOS NAUTICOS**


---

Vigentes al 28 de Febrero de 2003.-

**OCEANO ATLANTICO**

- 052.03 PROXIMIDADES BANCO ROUEN  
 Sit. Lat. 35°38'46" S. Long.055°51'22" W.  
 Reposicionada Boya Olígrafo en Sit. Lat.35°37.350' S. Long. 055°51.950' W.  
 Se prohíbe la navegación en un área de 1000 mts. de radio con centro en el punto indicado.  
 Anula Aviso N° 56/2002 (T)
- 104.03 LA PALOMA  
 Debido a trabajos de instalación de artes para cultivos de Bivalvos, se prohíbe la navegación en el área comprendida por los siguientes puntos:  
 1) Lat: 34°39'23.4" S Long: 054°08'54" W  
 2) Lat: 34°39'23.5" S Long: 054°08'42" W  
 3) Lat: 34°39'32.7" S Long: 054°08'45" W  
 4) Lat: 34°39'32.7" S Long: 054°08'57" W  
 Anula Aviso N° 034.03

**RIO DE LA PLATA**

- 060.03 PROXIMIDADES BANCO INGLES  
 Sit. Lat. 35°06.5' S. Long.055°57.8' W.  
 En la posición indicada se encuentra ancla fondeada sin balizar.  
 Anula Aviso N° 058.03 y 109/2001 (T)
- 075.03 Día 07 de febrero de 2003 se lanzan nueve boyas derivantes en un área comprendida entre Punta Jesús María y Punta Indio, para estudios de circulación del Río de la Plata, velando únicamente su antena transmisora.  
 Se estima su permanencia en el Río de la Plata por treinta días.  
 Se solicita a los navegantes, en caso de avistamiento, mantenerse apartados de las mismas.
- 082.03 PROXIMIDADES BAJO LA LAJA  
 Sit. Lat. 34°28'19" S. Long.057°51'14" W.  
 Corrido 1 Cable al S/E de su posición Boyarín Roca Anita (Lateral Estribor).  
 Lista de Faros N° 628  
 Anula Aviso N° 019.03
- 085.03 PROXIMIDADES PIEDRA BUEN VIAJE  
 Sit. Lat. 34°56'09" S Long.056°07'00" W  
 En la posición indicada se encuentra hundida Lancha de Trafico "Canta Claro", con las siguientes características: Eslora 10,09 mts, manga 3,63 mts, puntal 1,82 mts .
- 086.03 PROXIMIDADES CASCO VICTORIA  
 Sit.Lat.35°33.985' S Long. 056°30.016' W  
 En la posición indicada fue fondeado correntógrafo ADCP señalado por boya Especial luminosa.  
 Características: Casco color amarillo, luz (Des.(3) Am.15s.)  
 Anula Aviso N° 020.03
- 091.03 Se encuentran fondeados en Lat:34° 26.114 S.Long:057° 21.382 W (al W del Canal de Acceso a Río Rosario), 3 boyarines ciegos ,1 color rojo y 2 de color verde . A 400 metros al N de la posición indicada se encuentra fondeada boya ciega.

### III

---

## RADIOAVISOS NAUTICOS

---

Vigentes al 28 de Febrero de 2003.-

- 097.03 ISLA DE FLORES  
Sit.Lat.34°56'44" S. Long. 055°55'56" W.  
Fuera de Servicio Radio Faro Isla de Flores.  
Lista de Faros N° 115 G 0690
- 099.03 PROXIMIDADES RIO ROSARIO  
Sit.Lat.34° 26.648' S Long. 057° 19.942' W  
En la posición indicada fue varado tronco que se encontraba al garete. No obstruye la navegación.  
Anula Aviso N° 095.03
- 105.03 CANALES A MARTIN GARCIA - POZOS DE SAN JUAN  
Sit.Lat. 34° 14. 981´ S Long. 058° 03. 439´ W  
Aproximadamente en la posición indicada se encuentra hundido Velero (AR) "Cachafaz" sobresaliendo su mástil dos mts. sobre la superficie, sin señalar.  
Anula Aviso N° 071.03
- 108.03 PUNTA TIGRE - EJERCICIOS DE TIRO  
Sit. Lat. 34°53'57" S. Long.056°17'02" W.  
Días 24,25,26,27 y 28 de Febrero de 2003, entre las 0700 y las 1900 hora local, se realizarán Ejercicios de Tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 109.03 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO  
Sit. Lat. 34°54'12" S. Long.056°15'42" W.  
Días 24,25,26,27,28 de Febrero y 01 DE Marzo de 2003, entre las 0630 y las 2000 hora local, se realizarán Ejercicios de Tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 118.03 PROXIMIDADES CASCO ANGELINA  
Sit.Lat.35°13.074' S Long. 055°23.661' W  
En la posición indicada fue fondeada Boya (Especial) luminosa.  
Características: Casco amarillo (Des.Am.3seg.), la cual indica instrumental Oceanográfico.  
Se prohíbe la navegación en un área de 1000 mts. de radio con centro en el punto indicado.  
Anula Aviso N° 048.03

## RIO URUGUAY

- 116.02 PROXIMIDADES PUERTO DE NUEVA PALMIRA  
Sit. Lat. 33°53'18" S. Long.058°25'34" W.  
Apagada y Corrida Boya Restinga de Nueva Palmira (Lateral Estribor) de luz Roja a destellos, encontrándose en la siguiente posición Lat. 33°56.257' S. Long.058°24.340' W.  
Lista de Faros N° 1543  
Anula Aviso N° 046.03

PAGINA EN BLANCO

**IV**  
**CORRECCIONES A PUBLICACIONES**  
**LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARITIMAS N° 5**  
**EDICION 2000**

(1) Número	(2) Región, nombre y ubicación	(3) Posición Lat.S Long.W	(4) Característica Intensidad (Candelas)	(5) Elevación (metros)	(6) Alcance nominal (millas)	(7) Descripción de la estructura y su altura	(8) OBSERVACION
*32/2003 384	BOYA N° 1 (Lateral Babor)	34°53'54" 056°13'06"	Des.V.5s.	1.8		Casco y Torre Verde M.de Tope: 1 Cil.Verde	I.0.5s. E.4.5s.



PAGINA EN BLANCO



**V**  
**INFORMACION NAUTICA**

**NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTIN GARCIA**

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de fecha 18/II/03 de RIOVIA S.A.; referente a los Canales a Martín García.-

**PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE**

RIOS Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
Nombre	Km.	Nombre	Km.	Ancho del canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallon	50.9	110 m	10 m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallon	63.8	100 m	9.75 m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70.4	90 m	10 m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80.9	90 m	10 m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84.1	90 m	10 m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93.0	90 m	10.10 m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103.8	90 m	10.20 m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	114.1	90 m	10.10 m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120.5	200 m	11.0 m

Entre Km. 88.3 y Km. 90.9 se encuentra una Zona de Cruce con un ancho de Canal de 178 metros.

**NOVEDADES DE DRAGADO**

ZONA - RIO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canales a Martín García			Beachway	En stand-by a partir del 17/02/2003

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación

**CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO**

ZONA - RIO	Km.	SEÑALIZACION	NOVEDADES EN EL BALIZAMIENTO
RIO DE LA PLATA Canales a Martín García			Todas las boyas se encuentran funcionando correctamente.

## VI

---

### HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

---

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

#### TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HASTA Km. 9,300 DEL RIO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) se propone ofrecer una descripción de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

A los efectos de mantener actualizado su contenido se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc. comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada

Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY

Casilla de Correo 1381- C.P. 11700

E-MAIL: sohma@armada.gub.uy - FAX:+00598 2 3099220

Telfs: +00598 2 309 3775 / 309 3861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

**SIN NOVEDAD**

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA Y METEOROLOGIA

DE LA ARMADA

Capurro 980

11700 - MONTEVIDEO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

**INSTRUCCIONES DE USO:**

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros , enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondeos relacionados con peligros o bajos fondos debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del sensor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondeo fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada por Fax 5982 - 309 92 20 , por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P.11700 Montevideo o por correo electrónico: sohma@adinet.com.uy.



Fecha: ..... Observador: .....  
Buque: ..... Empresa: .....  
Dirección/ Tel./ Fax: .....  
Asunto: .....  
Fecha de la observación: ..... Hora de la observación (GMT) .....  
Posición: Lat. .... Long. ....  
Sistema Posicionamiento: .....  
Datum (WGS 84/ Otro indicar): .....  
Estimación Error (PDOP): ..... Estación de Referencia (DGPS): .....  
Cartas afectadas: ..... Edición: ..... Reimpresión: ..... Última corrección: .....  
: ..... " : ..... " : ..... " " : .....  
Publicaciones afectadas: ..... N° de Página : ..... N° de señal: .....  
: ..... " " " : ..... " " " : .....

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor: .....

¿Las profundidades están corregidas por mareas?  Si  No ¿Y por calado del Sensor?  Si  No

Detalle de la observación:



.....  
Firma del Observador

## AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

***Captain Stephan Nedelchev***

***MARINE TECHNICAL SERVICES***

Tel: (+5982)9167988 Fax: (+5982)9167990

J.C.GOMEZ 1445, esc.301

11000 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: [csnmts@adinet.com.uy](mailto:csnmts@adinet.com.uy)

[www.shipping-pages.com/admiraltycharts](http://www.shipping-pages.com/admiraltycharts)



**MANTENGA LIMPIO SU MAR**